



给予殖民地国家和人民独立
宣言执行情况特别委员会

第 4 次会议简要记录

2010 年 6 月 15 日星期二上午 10 时在纽约总部举行

主席： 圣埃梅先生 (圣卢西亚)

目录

通过议程

请求听询

按照《联合国宪章》第七十三条（辰）款递送非自治领土情报

传播非殖民化信息的问题

直布罗陀问题

本记录可以更正。更正请在一份备忘录内，以一种工作语文提出，并反映在有关记录的印本上。更正应在本文件印发之日后一星期内送交正式记录编辑科科长（DC2-750, 2 United Nations Plaza）。

对本次会议和其他各次会议记录的更正，将汇编成一份更正文件印发。



上午 10 时 30 分宣布开会。

通过议程

1. 议程通过。

请求听询

2. 主席提请注意分别与下述问题有关的第 05/10 至 11/10 号备忘录：福克兰群岛（马尔维纳斯群岛）问题、关岛问题、西撒哈拉问题、新喀里多尼亚问题、特克斯和凯科斯群岛问题、直布罗陀问题和 2008 年 6 月 9 日特别委员会关于波多黎各的决定，以及其中所附的包含听询请求的各种来文。他认为委员会希望同意这 34 项请求。

3. 就这样决定。

4. **Hernández Toledano 女士**（古巴）询问，为什么 2008 年 6 月 9 日特别委员会关于波多黎各的决定中的发言者名单上有 35 名请愿人，而主席却说委员会同意 34 项请求。

5. **Cherniavsky 先生**（委员会秘书）说，编写主席说明时，只有 34 项请求。会议期间又增加了两项，这样，总共有 36 项请求。任何新增请求都将列在请愿人名单的一份单独增编中，名单将在听询会议当天早上分发。

6. 主席请秘书不要等到会议当天早上再分发新增请求。

按照《联合国宪章》第七十三条（辰）款递送非自治领土情报（A/AC.109/2010/L.5 和 A/65/66）

7. 主席以圣卢西亚代表身份发言时说，同过去几年一样，在管理国传递的信息的表格中有一栏专门用于列述西班牙提交的关于西撒哈拉的信息。应就西班牙是否有责任管理西撒哈拉，或者干脆将其从名单中删除做出某种决定。

8. 他作为主席发言时，提请注意 A/65/66 号文件，其中包含管理国根据《联合国宪章》第七十三条（辰）款提供的信息，他还提请注意决议草案 A/AC.109/2010/L.5。

9. 决议草案 A/AC.109/2010/L.5 通过。

传播非殖民化信息的问题（A/AC.109/2010/19 和 A/AC.109/2010/L.6）

10. **Novicki 女士**（新闻部，传播运动处，主任）在介绍秘书长关于 2009 年 4 月至 2010 年 3 月期间传播非殖民化信息问题的报告时说，新闻部在非殖民化方面的活动可以泛泛地概括为报道和外联。报道活动重点关注大会（特别是第四委员会）和特别委员会的工作，外联活动则是通过部门的各种信息和通信工具及联合国新闻中心网进行的。

11. 自报告编制以来，新闻部指派一名新闻官员，负责报道 2010 年 5 月在新喀里多尼亚召开的非殖民化问题太平洋区域讨论会。发布了四份新闻稿，联合国新闻报道中心网站也突出强调了秘书长对讨论会的致辞。

12. **Vaccari 女士**（政治事务部，非殖民化股，股长）说，在审查所涉期间，政治事务部继续与新闻部合作，宣传有关非殖民化的信息。该股更新和扩大了新闻部的非殖民化网站，网站每周收到的看法超过 200 页，每年大约能收到 12 000 页看法。

13. 政治事务部在为委员会编写工作文件时，谋求与管理国合作，监测媒体和因特网站，并与学术机构、民间社会组织及专家保持联系。它继续响应请求，向会员国、非自治领土代表、学校、组织和个人提供有关非殖民化问题的信息，还向新闻部的各种来访服务和出版物提供最新信息。

14. 决议草案 A/AC.109/2010/L.6 通过。

直布罗陀问题 (A/AC.109/2010/16)

15. 主席通知委员会，西班牙代表团表示希望参加委员会对该事项的审议。

16. **Oyarzun 先生**（西班牙观察员）说，西班牙政府全面致力于实现非殖民化，特别是直布罗陀的非殖民化。直布罗陀是一个欧洲国家在另一个欧洲国家领土上保留的唯一一块非自治领土，这两个欧洲国家都是欧洲联盟和北大西洋公约组织（北约）的成员国。从本质上说，直布罗陀仍属殖民地，因而，有违《联合国宪章》的原则和宗旨。这种损害西班牙国家团结和领土完整的状况受《乌得勒支条约》管辖，这是西班牙和大不列颠及北爱尔兰联合王国都认可的一项有效条约；根据该条约，直布罗陀不得不继续归属联合王国，或者回归西班牙。

17. 联合国自 1964 年以来，就规定了有关直布罗陀的明确任务，并于每年做出决定，敦促联合王国和西班牙开展双边谈判，以寻找一种顾及殖民地居民利益的协商解决方法。西班牙政府根据这项授权，在布鲁塞尔进程框架内，积极重启与联合王国的谈判。

18. 委员会的工作仍极具相关性，因而应当继续在联合国原则范围内，根据其授权开展工作，而无需理会任何有违于此的言论。西班牙支持主席的想法，即采取一种务实的方法，并在具体情况具体分析的基础上，兼顾各领土的具体特点。不应将直布罗陀从委员会名单中删除，因为这样做将损害联合国在一种所谓的现代宪法关系基础上建立的进程，事实上，这无异于“经同意的殖民主义”，其中的同意是指管理国而非遭受殖民统治的人民，即西班牙人民的同意；这种同意既不符合决议的精神，也不符合其文字。

19. 尽管直布罗陀的非殖民化进展不大，直布罗陀问题对话论坛却很成功。西班牙一直全面致力于这个始于 2004 年的进程，其目标是通过合作，解决影

响直布罗陀人民福祉以及周边地区的地方问题。它希望论坛达成的协定能帮助营造一种有助于在布鲁塞尔进程框架内单独解决主权问题的环境。西班牙仍致力于在联合国与联合王国谈判，这样，大会就能再次核可其有关直布罗陀问题的协商一致决定，因为这是找到解决该问题的明确方法的唯一途径。

听取请愿人申诉

20. **Bossano 先生**（直布罗陀反对党领袖）应主席邀请，在请愿人议席就坐。

21. **Bossano 先生**（直布罗陀反对党领袖）说，直布罗陀人民完全赞成第 1514 (XV) 号和第 1541 (XV) 号决议的内容——这两项决议仍然完全有效。然而，西班牙曲解其意义，阻挠其意图。

22. 根据这两项决议，主办了委员会近期讨论会的新喀里多尼亚，应在法国解除其在《宪章》第七十三条（辰）款下的报告义务之前取得完全自治，该领土即可被除名。很清楚，其他领土的情况也是如此，包括直布罗陀。

23. 西班牙毫无道理地争辩说，直布罗陀人民就是殖民国引入的，因此，他们不享有自决权。狡辩说真正的直布罗陀人是 1704 年离开的那群人的后代实在荒谬，这就好比比如说荷兰人是曼哈顿的真正主人，只因他们从印第安人手里买下了这块地方——这块地方多年后落入英国人手中。

24. 西班牙没有在新喀里多尼亚召开的讨论会上鼓吹这种观点，新喀里多尼亚的所有人民将根据联合国的政策决定该领土的未来。

25. 直布罗陀人民拒绝西班牙的理论及其兼并该国的企图。他们痛斥西班牙武装安全部队实施挑衅，侵犯其领水，并试图对其领空行使管辖权——这片区域对飞行来说是危险的，就连西班牙本国的空中交通管制员都在西班牙法庭上予以拒绝。

26. 西班牙对直布罗陀的政策不以《宪章》第七十四条规定的睦邻为基础。对这种不履行义务的行为必须予以谴责。其敌对行为损害了直布罗陀的领土完整，更坚定了直布罗陀人民再也不受治于西班牙的决心。

27. 西班牙争辩说，直布罗陀仍处于殖民统治之下。这是否属实有待委员会裁定，委员会的职责就是裁定该领土是否获得了最彻底的自治。

28. 如第 1514 (XV)号决议第 5 段所要求的，将所有权力移交领土人民，这不会破坏西班牙的领土完整；如决议第 6 段申明的，这有违《宪章》。

29. 西班牙认为，第 1541 (XV)号决议适用于直布罗陀。因此，根据联合国的原则，只有取得彻底自治，才算实现非殖民化。将直布罗陀交还西班牙不是一种非殖民化的有效形式，这种想法有损所有人的智力。

30. 委员会必须裁定直布罗陀《2006 年宪法》是否符合第 1541 (XV)号决议的原则二。如《宪章》第七十三条（丑）款规定的，联合王国已给予直布罗陀更大限度的自治。该宪法也阐明，政府由部长委员

会和女王组成，女王陛下作为直布罗陀的女王、而非联合王国的女王行使主权。作为直布罗陀女王的女王肖像也确实出现在 2010 年新铸造的直布罗陀钱币上。

31. 印度尼西亚代表说，2009 年，需要在具体情况具体分析的基础上，更好地评估非殖民化的状况；自决和非殖民化进程需要非自治领土人民的积极参与。在最近一次讨论会上，巴布亚新几内亚支持向美属萨摩亚派遣一支视察团，这是管理国多年来一直反对的。考虑到联合王国不再反对向直布罗陀派遣视察团，巴布亚新几内亚被要求支持视察直布罗陀。印度尼西亚也被请求对此给予支持，印度尼西亚致力于采取行动，而不只是做口头承诺。委员会应正式同意向联合王国提出这样的请求。

32. Bossano 先生退席。

33. 主席建议委员会在下届会议继续审议直布罗陀问题，可视大会在其第六十五届会议上做出的指令而定。

34. 就这样决定。

上午 11 时 55 分散会。